



Caremax
Easy life, keep moving.

unizell

Freiheit
durch
Sicherheit

REF CA6997

PZN 18094355

Hilfsmittelnummer
(beantragt)



- + Höhenverstellbar
- + Sitz aus weichem PVC
- + Inkl. Eimer mit Deckel
- + Arm- und Rückenlehnen gepolstert
- + Stabiler Rahmen aus pulverbeschichtetem Stahlrohr

Toilettenstuhl

Maja

Toilettenstuhl

Maja

PZN 18094355 / Gebrauchsanweisung (Ausgabe: A/032022)



Caremax
Easy life, keep moving

unizell

Freiheit
durch
Sicherheit



Toilettenstuhl

Maja

1. Einleitung	3
2. Produktbeschreibung	3
3. Anwendungshinweise	3
4. Indikation	3
5. Kontraindikation	4
6. Sicherheit	4
7. Garantieinformationen	4
8. Konformität	4
9. Lieferumfang	5
10. Reinigungs- / Desinfektionshinweise	5
11. Wiedereinsatz	5
12. Wartungshinweise	5
13. Montageanleitung	5
14. Technische Daten	7
15. Symbole am Produkt	8



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf. Geht das Produkt in einen anderen Besitz über, geben Sie auch die Gebrauchsanweisung mit. Stand 11/22

Toilettenstuhl

Maja

PZN 18094355 / Gebrauchsanweisung (Ausgabe: A/032022)



Caremax
Easy life, keep moving

unizell

Freiheit
durch
Sicherheit

Toilettenstuhl

Maja

REF CA6997

Foshan Shunkangda Medical
Tech Co. Ltd.
Pingnan Industrial Area
Guicheng Nanhai District
528251 Foshan City
Guangdong, China

unizell Medicare GmbH
Pohnsdorfer Straße 3
23611 Bad Schwartau
Germany

Praximedico AG
Bleichelstrasse 22
9055 Bühler
Schweiz

SUNGO Europe B.V.
Olympisch Stadion 24
1076DE Amsterdam
Netherlands

forma-complete GmbH
Bleichelstrasse 22
9055 Bühler
Schweiz
CHE-140.749.240

Gebrauchsanweisung beachten! / Please follow the instructions
for use! / Veuillez vous conformer à la notice d'utilisation! / Leggere
attentamente il foglietto illustrativo!

1. Einleitung

Sehr geehrte Anwenderin, sehr geehrter Anwender, wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt entschieden haben. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung und befolgen Sie die Sicherheitshinweise, um eine sichere Verwendung des Produktes zu gewährleisten.

Sollten Sie die gedruckte Version aufgrund der Schriftgröße nicht lesen können, haben Sie die Möglichkeit, sich dieses Dokument als PDF-Version auf unserer Homepage www.unizell.de/downloads herunterzuladen. Das PDF-Dokument können Sie entsprechend der benötigten Größe auf dem Bildschirm vergrößern. Auf Anfrage erhalten Sie ein geschütztes Word-Dokument, um die Vorlese-Funktion bei MS Office nutzen zu können.

2. Produktbeschreibung

Maja ist ein feststehender Toilettenstuhl mit gepolstertem Sitz, Arm- und Rückenlehnen. Durch die vier höhenverstellbaren Beine, lässt sich der Stuhl ideal an die individuellen Bedürfnisse anpassen. Wird der Toilettenstuhl nicht gebraucht, kann er mithilfe des gepolsterten Deckels zum Möbelstück umgewandelt werden. Ein herausnehmbarer, arretierbarer Eimer, ist mit im Lieferumfang enthalten. Durch seine glatten Oberflächen lässt sich der Toilettenstuhl einfach und hygienisch reinigen. Die Beine sind durch GummifüÙe vor dem Verrutschen gesichert.

3. Anwendungshinweise

Dieser Toilettenstuhl ist für die Nutzung als Toilettensatz vorgesehen, für Benutzer, denen der eigentliche Weg zur Toilette zu beschwerlich, oder aus anderen Gründen nicht möglich ist. Dies ist z.B. bei körperlich geschwächten Menschen, mit Gleichgewichtsproblemen im Stand oder beim Gehen der Fall. Je nach Einschränkung (angemessene Beweglichkeit und Muskelkraft) des Patienten, sollte die Benutzung nicht ohne eine Begleitperson erfolgen.

Der Toilettenstuhl ist nicht für den Einsatz in Feuchträumen vorgesehen!

Bitte reinigen Sie das Produkt gründlich vor der ersten Nutzung. Beachten Sie hierzu bitte die Reinigungs- und Desinfektionshinweise im Kapitel 10.

4. Indikation

Für Menschen mit Mobilitätseinschränkungen (z. B.: Beine und/oder Hüften) oder Gleichgewichtsprobleme beim Aufstehen oder Hinsetzen aufgrund vorübergehender oder dauerhafter Behinderungen.



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf. Geht das Produkt in einen anderen Besitz über, geben Sie auch die Gebrauchsanweisung mit. Stand 11/22

Toilettenstuhl

Maja

PZN 18094355 / Gebrauchsanweisung (Ausgabe: A/032022)



Caremax
Easy life, keep moving

unizell

Freiheit
durch
Sicherheit

5. Kontraindikation

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch dieses Produktes und unter Beachtung der Anwendungshinweise sind keine Gegenanzeigen bekannt.



6. Sicherheit

Bei Einhaltung der bestimmungsgemäßen Verwendung geht von der Benutzung des Toilettenstuhls keine Gefahr aus.

- Verwenden Sie den Toilettenstuhl nur in technisch einwandfreiem Zustand!
- Es ist untersagt Veränderungen an dem Toilettenstuhl vorzunehmen!
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die verstellbaren Beine fest eingerastet sind!
- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch den einwandfreien Zustand der Standbeine und GummifüÙe. Defekte GummifüÙe sollten unverzüglich erneuert werden!
- Prüfen Sie vor Gebrauch, dass eine gleichmäßige Höhe der vier Beine eingestellt ist. Achten Sie darauf, dass immer alle vier FüÙe fest auf dem Boden stehen!
- Bei der Nutzung des Toilettenstuhls NICHT zu stark nach vorne oder hinten lehnen, um ein Kippen zu vermeiden!
- Belasten Sie die Armlehnen beim Hinsetzen und Aufstehen nicht einseitig, um ein seitliches Kippen zu vermeiden!
- Bei Nutzung als Stuhl, achten Sie auf einen korrekten Sitz des gepolsterten Deckels!
- Nicht als Sportgerät oder Steighilfe verwenden!
- Nicht auf das Produkt stellen!
- Kinder dürfen den Toilettenstützgestell nicht unbeaufsichtigt anwenden!
- Beachten Sie die zulässige Belastbarkeit von 135 kg.
- Bei einem ernsthaften Vorfall mit dem Produkt informieren Sie bitte den Hersteller und die zuständige Behörde in Ihrem Land.

7. Garantieinformationen

Wir gewähren für das Produkt eine Herstellergarantie gemäß unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen für das entsprechende Land. Garantieansprüche können nur über den Händler geltend gemacht werden, von dem das Produkt bezogen wurde.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden aufgrund von unsachgemäßem Gebrauch:

- Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung
- falsche Verwendung und Handhabung
- normalem Verschleiß
- falscher Montage oder Einrichtung durch den Käufer oder einen Dritten
- technischen Änderungen
- unbefugten Änderungen bzw. Einsatz nicht geeigneter Ersatzteile

8. Konformität

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Medizinprodukt der Klasse 1 gemäß Regel 1 des Anhangs VIII der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) über Medizinprodukte. Das Produkt erfüllt die grundlegenden Sicherheits- und Leistungsanforderungen gemäß Anhang I der EU-Verordnung 2017/745 (MDR) über Medizinprodukte.



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf. Geht das Produkt in einen anderen Besitz über, geben Sie auch die Gebrauchsanweisung mit. Stand 11/22

Toilettenstuhl

Maja

PZN 18094355 / Gebrauchsanweisung (Ausgabe: A/032022)



Caremax
Easy life, keep moving

unizell

Freiheit
durch
Sicherheit

9. Lieferumfang

Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung. Bei erkennbaren Mängeln, oder fehlenden Teilen setzen Sie sich bitte mit Ihrem zuständigen Fachhandel in Verbindung. Der Lieferumfang beinhaltet:

- 1 Toilettenstuhl mit Armlehnen
- 1 Rückenlehne
- 1 Gepolsterter Deckelsitz
- 1 Toiletteneimer mit Deckel
- 4 verstellbare Beine mit Gummifüßen
- 2 Armlehnenpolster
- 4 Inbusschrauben
- 1 Inbusschlüssel
- 1 Gebrauchsanweisung

10. Reinigungs- / Desinfektionshinweise

Für die Reinigung ist ein milder Haushaltsreiniger zu verwenden. Eine anschließende Desinfektion muss mit einem alkoholfreien Desinfektionsmittel durchgeführt werden.

11. Wiedereinsatz

Dieses Produkt ist für die wiederholte Verwendung geeignet.

Vor jedem Wiedereinsatz ist der Toilettenstuhl einer kompletten Prüfung zu unterziehen. Eine Reinigung und Desinfektion (siehe Punkt 10) ist durchzuführen.

Die zu erwartende Lebensdauer des Toilettenstuhls beträgt bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und Einhaltung der Sicherheits- und Pflegehinweise bis zu 5 Jahre. Das Produkt darf nicht wiederholt verwendet werden, wenn es beschädigt ist oder Funktionsstörungen vorliegen.

12. Wartungshinweise

Für den Toilettenstuhl ist keine Wartung erforderlich, wenn die oben aufgeführten Reinigungs- und Desinfektionsanweisungen beachtet werden.

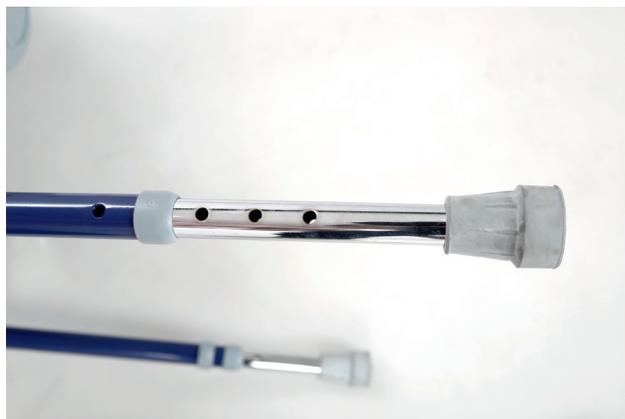
13. Montageanleitung

Der Toilettenstuhl kommt größtenteils vormontiert und ist in wenigen Handgriffen einsatzbereit. Passendes Werkzeug ist im Lieferumfang enthalten.

Abb. 1: Stecken Sie die Rückenlehne in die dafür vorgesehenen Rohre und ziehen diese handfest mit den Sternschrauben an.



Abb. 2: Stecken sie nun die 4 Beinrohre in die dafür vorgesehen Rohre auf der Unterseite des Toilettenstuhls und ziehen diese ebenfalls mit den Sternschrauben handfest an.



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf. Geht das Produkt in einen anderen Besitz über, geben Sie auch die Gebrauchsanweisung mit. Stand 11/22

Toilettenstuhl

Maja

PZN 18094355 / Gebrauchsanweisung (Ausgabe: A/032022)



Caremax
Easy life, keep moving

unizell

Freiheit
durch
Sicherheit

Abb. 3: Stellen Sie alle 4 Beine in gleicher Höhe ein und sichern Sie die Höhe indem sie die Sicherungsclips sichtbar und hörbar in den Bohrungen einrasten lassen.



Abb. 4: Schieben Sie den Eimer, wie abgebildet, von hinten in die Eimeraufnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Eimer einen festen Sitz hat.



Abb. 5: Legen Sie die Polster so auf die Armlehnenrohre, dass diese in die Aussparung passen und nach Außen hin über stehen. Bringen sie diese nicht anders herum an, das verringert die Sitzbreite zwischen den Armlehnen. Befestigen Sie die Polster mit Inbusschrauben von unten und ziehen diese mit dem mitgeliefertem Werkzeug fest.



Abb. 6 + 7: Um den Stuhl als Toilettensatz zu verwenden, muss der Eimer bereits eingesetzt sein. Entfernen Sie ggf. die Sitzfläche. Um den Toilettenstuhl als Sitzmöglichkeit zu verwenden, legen Sie bitte den gepolsterten Deckel mittig auf den Toilettensitz, so dass dieser nicht verrutschen kann.



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf. Geht das Produkt in einen anderen Besitz über, geben Sie auch die Gebrauchsanweisung mit. Stand 11/22

Toilettenstuhl

Maja

PZN 18094355 / Gebrauchsanweisung (Ausgabe: A/032022)



Caremax
Easy life, keep moving

unizell

Freiheit
durch
Sicherheit

14. Technische Daten

Abmessungen in cm	
Sitzbreite	45
Sitztiefe	40
Sitzhöhe	44-54
Gesamtbreite	59
Gesamttiefe	52
Gesamthöhe	83-93
Höhe Armlehnen	69-79
Länge Rückenlehne	41
Innere Öffnung	20x25
Gewicht in kg	
Produktgewicht	15,6
Max. Benutzergewicht	135
Materialien	
Gestell	Stahl
Sitzfläche und Sitzkissen	PVC
Eimer, Deckel, Spritzschutz	PE
Fuß	Gummi
Betriebsbedingungen	
Umgebungstemperatur	5°C - > 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit	25% - 95%
Transport- und Lagerungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	5°C - > 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit	25% - 95%



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf. Geht das Produkt in einen anderen Besitz über, geben Sie auch die Gebrauchsanweisung mit. Stand 11/22

Toilettenstuhl

Maja

PZN 18094355 / Gebrauchsanweisung (Ausgabe: A/032022)



15. Symbole am Produkt

	Hersteller		Produktionsdatum
	zuständiger EU-Repräsentant		Importeur
	Medizinprodukt		CE-Kennzeichnung
	Belastbarkeit		Gebrauchsanweisung lesen
	Chargennummer		Artikelnummer

Hersteller: Foshan Shunkangda Medical Tech Co. Ltd.
Pingnan Industrial Area, Guicheng Nanhai District
528251 Foshan City, Guangdong, China

EC-Rep: SUNGO Europe B.V.
Olympisch Stadion 24, 1076DE Amsterdam, Netherlands

Importeur: unizell Medicare GmbH
Pohnsdorfer Str. 3, 23611 Bad Schwartau, Germany

CH-Rep: forma-complete GmbH
Bleichelstrasse 22, 9055 Bühler, Schweiz
CHE-140.749.240

Importeur: Praximedico AG
Bleichelstrasse 22, 9055 Bühler, Schweiz



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Anwendung genau durch, befolgen Sie die Hinweise und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung auf. Geht das Produkt in einen anderen Besitz über, geben Sie auch die Gebrauchsanweisung mit. Stand 11/22